



# 天主教母佑會蕭明中學

Daughters of Mary Help of Christians  
Siu Ming Catholic Secondary School

蕭明中學  
主明教

# 學校 通訊

第二十九期  
01/2018

校址：新界葵涌葵葉街六號 Address: 6 Kwai Yip Street, Kwai Chung, N.T.  
電話 Tel: (852) 2424 1796 傳真 Fax: (852) 2484 1434  
電郵 E-mail: general@dmhcs.edu.hk 網址 Website: http://dmhcs.edu.hk



## 45周年校慶 喜樂盈校內 感恩傳主愛

今年乃建校四十五周年紀念，本校秉承鮑思高神父的教育信念：以青年為寶、愛心為重、福音為鑑、學校為家、喜樂為懷；因此以「喜樂盈校內·感恩傳主愛」為周年校慶的主題。

我們期望能發揚本校的關愛文化，透過彼此接納、欣賞和感恩等元素來營造校園的「正向」氛圍。建立一個充滿愛與關懷的環境，營造一個家庭般融洽的氣氛，所有學校的成員都能愛己愛人、建立積極及愉快的人生，立己立人。

### 45周年校慶大型活動

- 2017-09-15 「聖母聖心」壁畫祝聖儀式及45周年校慶開幕
- 2017-11-03 45周年校慶感恩祭（聖母無原罪主教座堂）
- 2017-12-02及03 45周年校慶開放日
- 2017-12-19 45周年校慶全校「愛心大合照」
- 2018-06-02 45周年校慶聯歡晚宴
- 2018-07 45周年校慶巡遊



各班學生為四十五周年繪製旗幟以裝飾校園，各人在作品中表現自我特色，但把各旗幟拼湊在一起時，亦不失統一和諧的效果，這正是蕭明大家庭的特質。



在戲劇「愛·十年」中，演員及舞蹈員均全情投入，表演精彩。

由學生演出戲劇「愛·十年」，為45周年校慶展開序幕。



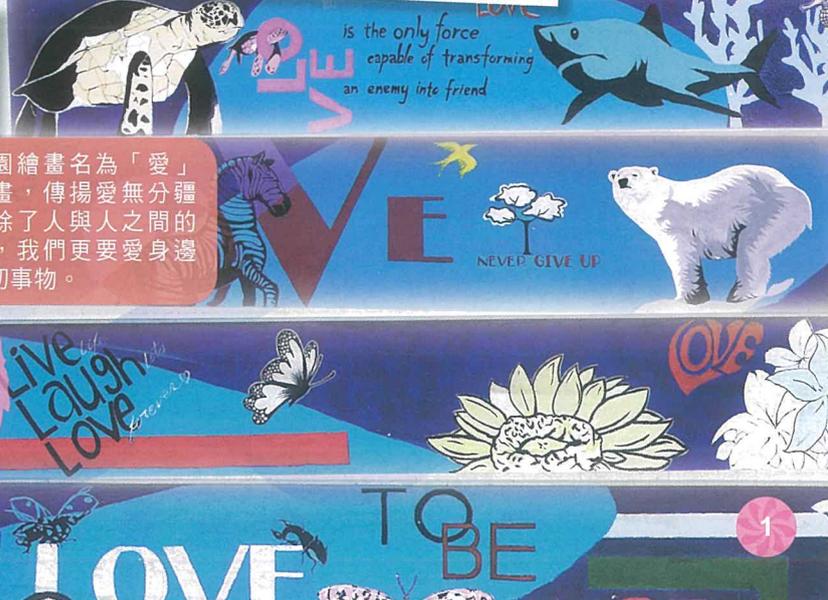
為校園繪畫名為「愛」的壁畫，傳揚愛無分疆界，除了人與人之間的互愛，我們更要愛身邊的一切事物。



戲劇的尾聲，由台上的表演者帶動全場師生一起舞動，邊唱邊跳主題曲「愛頌」，充滿歡欣喜樂的家庭氣氛。

### 第二十九期校訊編輯委員會成員：

- 顧問：校長郭明英修女
- 總編輯：梁佩珊副校長
- 副編輯：霍珮賢
- 成員：曾艷雲、陳嘉雯、戚正堯、伍人壯、盧星美、蕭卓欣、尤惠萍、施國聰、李俊逸



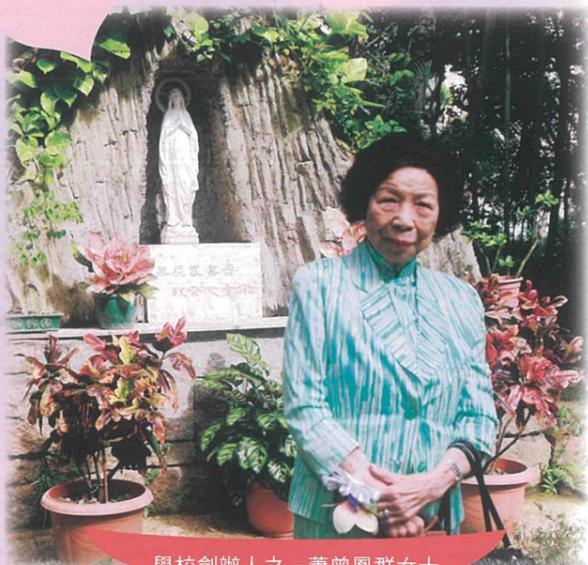
# 喜樂 • 感恩

本校於1973年開辦，蒙主恩寵，轉瞬間已踏入四十五周年，為慶祝四十五周年，本校籌辦了一連串的活動，並將主題定為「喜樂盈校內、感恩傳主愛」。創校以來，歷屆畢業生人才輩出，努力貢獻社會，能有此成果，本校誠意感謝社會各界的支持和鼓勵。



感謝蕭志成博士一直對學校的支持

本校特此感謝蕭明先生、蕭曾鳳群女士SBS BBS MBE及蕭氏家族一直對本校的支持及愛護，在捐助建校經費、資助圖書館翻新工程、擴大校舍工程、成立「蕭蕙卿獎學金」、「蕭志成獎學金」上，他們都慷慨解囊，熱心於青年教育事業，竭盡所能，讓學生能獲得最好的資源發揮所能，開拓前路。今年學校已踏入四十五周年，本校積極培育不少精英及棟樑，貢獻社會，實有賴蕭氏家族的無私奉獻，興學濟民、倡辦公益、惠澤青年，本校師生及舊生藉此對蕭明先生、蕭曾鳳群女士及蕭氏家族致以衷心的感謝和崇高的敬意。



學校創辦人之一蕭曾鳳群女士



蕭曾鳳群女士及蕭志成博士蒞臨本校，令四十五周年校慶開放日生色不少。



# 歷史考察 友校交流

二零一七年十一月四日（星期六），修讀中史的中四及中五同學參加了由香港西區婦女福利會舉辦的「香港名勝一日遊」，除了遊歷香港名勝古跡外，同學亦有機會與其他學校的師生交流、分享，實在難得！



坐滿整輛巴士，浩浩蕩蕩出發去！



香港西區婦女福利會主席蕭曾鳳群女士、陳嘉雯老師及同學們在鎮海樓前合照。



午膳於西區婦女福利會會所，並進行聯校分享交流活動。



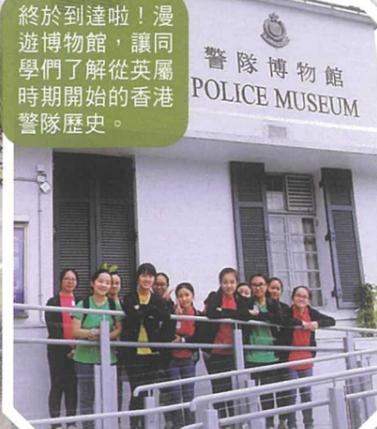
主席蕭曾鳳群女士致詞



感謝婦女福利會各委員的悉心籌劃，我們喜與友校師生共同交流、分享。



前往警隊博物館需要走過長長的樓梯路。同學們雖有點喘氣，但感謝蕭太給予我們鼓勵，並一起結伴同行。



終於到達啦！漫遊博物館，讓同學們了解從英屬時期開始的香港警隊歷史。



到訪香港醫學博物館，認識香港開埠以來的醫科的發展歷史。

## 學生感想

5B 李芷瑩

參加「香港名勝一日遊」後，令我了解更多香港的歷史，尤其是關於警隊的歷史。行程中，在乘車的時間，凌警長十分用心，他在介紹香港警隊前更向我們仔細敘述鴉片戰爭後香港的歷史，讓我知道一開始香港警察存在的目的並不是保護平民百姓，而是保護在港的英國商人，所以名字上亦不稱為警察。到達警察博物館時，最令我印象深刻的是反清組織、三合會的房間及曾在香港出沒的老虎標本的介紹和展覽。最後，我非常感謝蕭太能夠抽空和我們暢遊香港，另外還要感謝西區婦女會舉辦這次活動，讓我們有這麼難得的體驗。



1902-1912年間，政府請香港西醫書院學生擔任解剖和檢驗老鼠的工作，以監控鼠疫情況。

# 數學科



## 中一新生預備班

為幫助中一新生適應中學數學科課程，本校每年七月為小六升中一的同學舉辦中一新生預備班，幫助學生鞏固中一課程的先導知識，讓同學能順利適應中一課堂。



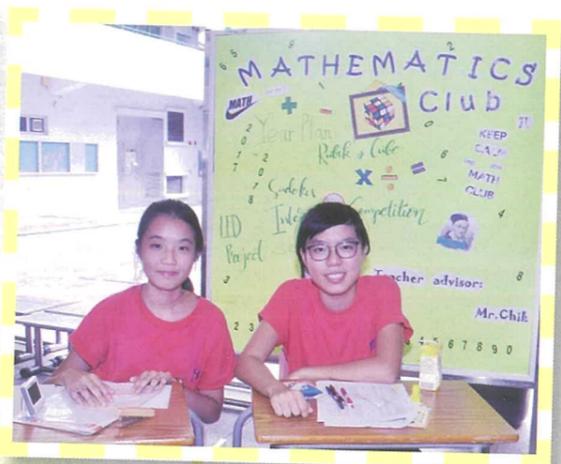
## 學科展覽

數學科於每年的初中學習嘉年華和開放日均舉辦學科展覽，讓各級同學展示她們的學習成果，透過有趣的數學遊戲，提升同學對數學科的興趣。



## 數學學會

在課堂學習以外，數學科透過數學學會舉辦多項活動，例如數學遊踪、數學問答比賽和趣味數學猜想等，把數學融入同學的校園生活當中。



## 數學比賽

為擴闊同學視野，數學科每年都鼓勵同學參加不同的數學比賽，例如培正數學邀請賽、真光數學邀請賽、香港青少年數學精英選拔賽和香港數學競賽等。同學於不同的數學比賽中獲得優異的成績，例如於培正數學邀請賽中進級決賽、香港青少年數學精英選拔賽中獲得二等獎和真光數學邀請賽中獲得優異獎等。

# 活出“綠色” · 活出“STEAM” Living Green · Living STEAM

今年生態學會邀請了舊生陳家儀女士以 STEAM 為主題 (Science, Technology, Engineering, Art and Mathematics)，舉辦多個 STEAM 體驗工作坊。透過探索日常用品的生產方法和用途，學習善用這些物料，以達到可持續及可循環再用的環保概念。藉著課餘體驗工作坊及參觀活動，以增加同學整合知識及學習不同技能的機會，讓科學、技術、工程、藝術、數理和自然融合在日常生活用途中。同學完成學習後，將會以同樣方式教導新一批同學學習，再由工作坊導師在旁觀察及給學生回饋。體驗工作坊包括「天然手工皂」、「正向月事教育及棉布衛生巾製作」和「純素松露朱古力」。我們參觀了「生活書院」互動體驗學習展館：【食物研習室】。希望大家一起開展綠色生活，成為愛護地球的一群。



純素松露朱古力

## Ivy 陳家儀 (1988年畢業生)

Ivy 是「習慣 X 自然」永續生活計劃發起人，「自然名」叫「泥根」，在 JCCAC (賽馬會創意藝術中心) 設有工作室，曾在嶺南大學讀文化研究碩士課程。她研讀碩士課程時，發現城市人不能自給自「種」的問題，於是實踐半農半“X”的生活模式，重奪生活自主權。(“X”意思是發揮個人的天賦才能，在社區各盡其職。) Ivy 現在仍於 JCCAC 實踐城市耕種的生活模式及社區資源循環工作。Ivy 近年積極推廣環保教育工作，時常回到母校舉辦種植及環保課程。



參觀了「生活書院」互動體驗學習展館：【食物研習室】。



導師教導同學以冷制皂法製造天然手工皂。



現時大部份人使用即棄衛生巾的塑膠料不能分解，構成嚴重污染問題，影響環境。

# NEW ZEALAND STUDY TOUR 2017

2C Valerie Chan

20 students from S1-3 participated in the New Zealand Study Tour this year. It was held from 3rd of August to 18th of August, lasting around 16 days. We were accompanied by the teachers-in-charge, Ms. Lo Shing Mei and Mr. Chan Hong Wa.

During the trip, we stayed at Auckland with our host families and had much fun at Rotorua. We had a taste of school life at Marist College, and our English has improved by daily interaction with the locals. Moreover, we experienced and learnt about the culture of NZ, and most of us were astonished by the differences between the two cultures.

No matter it was watching Maori traditional performance, visiting the zoo and the city, lugging in Rotorua, or mingling with the students at Marist, we had tremendous fun. It was a very memorable and rewarding experience which some of us expressed our parting shots with our buddies on the last day!



Our welcoming Liturgy



Appreciating a Maori cultural performance



Having fun in the drama lesson



Experiencing Maori culture with the sticks and poi



Can you see who we look like on Marist Day?



An enjoyable netball lesson with Ms. Surring



A thrilling netball match with our buddies



Visiting the farm animals at Rotorua



Let's sing together in Maori language!



Presentations about Hong Kong



Hugging our buddies for the last time!

# UNITED STATES STUDY TOUR 2017

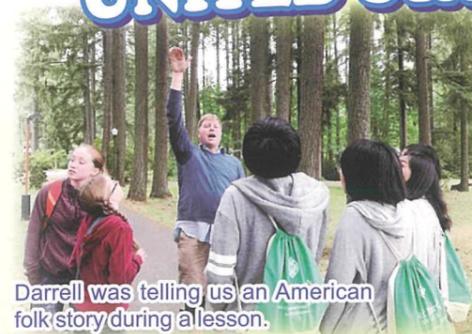
5C Gloria Choi

"Adventures are the best way to learn." It's hard to share the whole experience I encountered in this tour. But the most important thing is, it broadens my horizons, my mind and my life. Not only is the American culture, I also learnt more about the Vietnamese, the Egyptian and the Japanese culture.

After this 14-day study tour, it offered me a chance to learn English differently. I had never learnt English on a mountain, on a dragon boat and at the farmers market. It also offered a chance for me to make lots of friends. We were not just playing with the Siumingians, we also played with the other students from America, Vietnam and Japan.

Our programme leader, Darrell brought his daughters, Merribeth and Lisa, to explore Olympia together. We share our thoughts and feelings during this tour. Moreover, I experienced the university life as we were staying at the Saint Martin University. I would never forget all these precious memories.

Last but not least, I would like to express my gratitude to Saint Martin University for arranging this enriching journey to us and our school that offered Mother Morano Scholarship to me and has given a chance for me to explore the world.



Darrell was telling us an American folk story during a lesson.



Celebrating Gloria's birthday with the Japanese students.



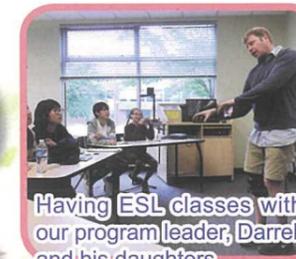
The first Starbucks café.

5C Kathy Kong

The trip to the US was a brand new experience for me. The view, the people and the culture, which are so distinct from those in Hong Kong. These all amazed me almost every moment. Our program leader, Darrell was super friendly and hilarious. He gave lectures in an interesting way and, moreover he took us to some cool places, like Olympia, Seattle, Mt. Rainier, etc. He even brought along his kids to play with us. I didn't expect we would be so close to his daughters. We were also very lucky to be friends with some Japanese and Vietnamese students. During the stay at Saint Martin's University, I learnt a lot more about the education system in the US and how this university runs. I would not have gone on this journey without the Mother Morano Scholarship provided by the school. I was very grateful to have such a chance.



Enjoying the Thanksgiving meal in summer.



Having ESL classes with our program leader, Darrell and his daughters.



The Vietnamese students wearing their traditional clothes.



Walking in barefoot in the university after the photo scavenger hunt.



Darrell's three daughters and us.

Riding a dragon boat ourselves first time in Olympia.



Presentation about Hong Kong on the cultural night.



Our program leader, Darrell and his family.

5C Kathy Siu

Thanks to the Mother Morano Scholarship, we were given a precious chance to travel to the US. I am very glad to have Darrell as our program leader, he and his family had given us so much support and help, without them, the trip could never be this fun.

We had a photo scavenger hunt on the second day. I noticed that Americans are very friendly and open-minded, they do not mind to take a picture, or even dance with some strangers. This rarely happens in Hong Kong.

Apart from the cultural difference, there are lots of trees in Seattle and the natural environment is very peaceful and calm. I feel like Americans are more willing to live in the nature, and they know how to preserve the beauty in it. For example, they enjoy hiking and riding horses. When we met some deer and squirrels in the university, the teacher told us not to disturb them and watched them from afar. We enjoy the environment in Seattle and hope we will visit US again.

# BAFS台北遊學團

本校「企業、會計及財務概論」科於二零一七年暑假期間舉辦「台北遊學團」，共有兩位老師及十九位中五同學參與。遊學團的主要目的是透過參觀景點及當地企業，了解台灣的經濟、文化、環保和社會建設等方面的規劃和發展。



參觀有機紡織生活館



參觀台灣最大的民營企業「台塑企業」



參觀台灣證券交易所



參觀環保磁磚觀光工廠



參觀國立台灣科學教育館

## 專業交流 香港教育界訪京團

本校副校長尤惠萍老師獲香港教育局邀請，參加今年九月底舉行的香港教育界國慶訪京暨專業交流團。訪京團參加者可透過內地專家學者的介紹和交流，了解國家的文化和教育等方面的發展。團員亦透過參訪北京及天津的中學，加深對國家教育工作的認識。訪京團獲國家領導人接見，並觀看升旗儀式，以慶祝國慶。



參訪北京市潞河中學



參訪天津南開大學的專業交流及「一帶一路」專題講座



國家領導人於人民大會堂接見教育界訪京團，與香港教育局副局長蔡若蓮合照。



訪京團參訪北京清華大學，並出席港澳基本法講座。



團員與蔡若蓮副局長一同在天安門廣場觀看升旗儀式時合照。



參訪天津市崇化中學

## 「聖母聖心」壁畫祝聖儀式及開學彌撒



學生跟隨台上的天主教同學會幹事一起跳action song



師生參與祝聖禮儀



江神父為全校師生灑聖水



校監易婉燕修女及校長郭明英修女代表師生獻上餅酒

本校於二零一七年九月十五日舉行開學感恩祭，適逢今年為創校四十五周年，視覺藝術科老師設計了「聖母聖心」畫像，與原有的耶穌聖心像緊緊連繫。畫像中的聖母聖心顯露於外，以玫瑰花圍繞聖心，聖心被利刃穿透，及上有火焰，象徵聖母與耶穌一同受苦受難，提醒學生要時常克己，反思自己的行為，並學會要彼此相愛，為人服務的精神。

是次祝聖禮儀及感恩祭由慈幼會江志釗神父主禮。江神父於講道中指出，耶穌及聖母的兩顆聖心是相靠相依的，當中更有聖若瑟的陪伴，小耶穌在聖家的愛中成長。神父更勉勵學生在校園中發揮這份「愛」，希望學生視學校為生命中另一個「家」，對同學如自己家人一樣。於神父降福後，天主教同學會幹事帶領全校師生，以慈青本年度主題曲「這一家」作結，傳揚家庭的精神。



位於本校二號兩天操場的「聖母聖心」畫像

# 學生活動及領袖訓練2017-2018

每位學生都有她的天賦，本校希望透過領袖訓練計劃和不同的課外活動，讓學生發揮潛能，找尋自己的未來方向。此外，更設立傑出領袖獎及獎學金，以嘉許表現突出的領袖。

本年度的學生領袖訓練計劃以「責任心」為主題，訓練計劃由二零一七年五月起展開，內容包括兩日一夜訓練營、社幹事訓練日、學會實務工作訓練及領袖分享等，加強學生的領導才能和自信心。

日期	活動項目
5/2017	自薦申請成為2017-2018年度的學生領袖
6/2017	學生領袖訓練計劃2017-2018啟動禮 學生領袖訓練營 學生領袖會議(一)
7/2017	學生領袖會議(二) 學生領袖會議(三)——與老師對話 社幹事訓練日
9/2017	學生領袖訓練工作坊(一)——學會實務工作訓練、領袖分享 課外活動資訊日2017 學生領袖就職禮
1/2018	中三級領袖訓練工作坊
2/2018	學生領袖會議(四)——學會實務工作訓練、領袖分享
5/2018	學生領袖會議(五)——回饋與反思

## 啟動禮及學生領袖訓練營

本校校長於啟動禮上勉勵一百零五位準領袖生要「全力以赴，做到最好」。緊接啟動禮後舉行的學生領袖訓練營，延續上屆的傳統，由卸任的領袖為師妹們設計和統籌豐富的學習歷程，提升她們的責任感和解難能力。



訓練活動有動亦有靜



領袖營內很多活動都是為了訓練學生的解難能力和團隊合作精神



學生於活動後反思自己的優、缺點，並向其他組員給予回饋。



今年的訓練營安排了夜行活動，同學們為能夠完成感到興奮。

## 社幹事訓練日

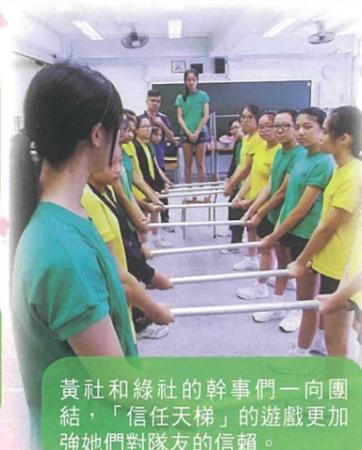
本校邀請了香港中華基督教青年會，為四十位四社幹事進行一天的領袖訓練工作坊。導師帶領各社幹事盡展所能，合力通過多個任務。訓練結束後，四社幹事鬥志高昂，承諾會竭盡所能為社員提供優質的服務。



紅社幹事們互相扶持，跨越難關，達到團體的共同目標。



藍社幹事透過活動，明白到溝通的重要性。



黃社和綠社的幹事們一向團結，「信任天梯」的遊戲更加強她們對隊友的信賴。

## 策劃者小記 李艷君 孫蔚揚 黃靖然

我們十分慶幸在畢業前能有一個機會一同籌劃領袖訓練營。我們當時「朝思暮想」如何能令師妹玩得開心又放心。過程中，我們嘗試過因意見分歧而幾乎吵架，又因未能達到老師嚴格的要求而感到失落，還因擔心各種情況而對自己發脾氣，但我們最終都一一化解困難。過程中的困難和不安令成果更加豐碩。在領袖訓練營中，我們加深了對每位協作的同學和老師的認識。在這裡，我們不但要感謝他們的幫忙，更要感激他們讓我們能夠學習更多事物。我們希望各位領袖在日後舉辦活動時亦能互相合作，珍惜每一次的學習機會，能夠越做越好！



## 學生領袖訓練工作坊

九月份的學生領袖訓練工作坊，主要訓練學生在組織活動時最常用到的技巧和能力，包括解難能力、應變能力、財務管理及人事關係等。活動當日更安排了去年本校傑出學生領袖獎學金的其中一位得主梁凱宜同學到場分享她的心得。



梁凱宜同學分享如何成為傑出領袖的心得



透過簡單的熱身活動，讓領袖生互相認識。

## 學生領袖就職禮

生涯規劃教育及升學就業輔導組、中文學會及攝影及錄影服務組的正、副主席，於學期初合辦「蕭明中學傑出學會金像獎頒獎典禮」，以別開生面的形式，介紹今年的學生領袖。



獲獎的學會領袖向同學分享她們的得獎感受



老師擔任頒獎嘉賓



學生活動精英組的組員代表全體領袖生正式宣誓就職

## 課外活動資訊日2017

本校安排課外活動資訊日，讓各學會向同學介紹活動及招收新會員，學生亦可藉此獲得更多學會資訊，為自己安排新一年的課外活動。



四社以紀念品和豐富的遊戲項目，讓社員認識各社的文化和特色。



紅十字會即場示範簡單的急救方法



視覺藝術學會讓學生嘗試自製藝術品



攝影及錄影服務組吸引大批同學試用攝錄器材



科學學會介紹科學如何與日常生活息息相關



觀鳥隊的攤位「大排長龍」，很多同學都有興趣認識香港的雀鳥。

# 家長教師會活動

# 全年活動花絮

校風及學生支援



## 第十三屆家長教師會執行委員大合照

- |               |              |            |
|---------------|--------------|------------|
| 第三排：蘇慧雯女士     | 簡婉菁女士        | 譚慶軍女士      |
| 胡慧蘭女士（總務）     | 吳婉玲女士        | 葉素卿老師（文書）  |
| 第二排：李 鑫女士（聯絡） | 趙德輝老師（總務）    | 黃孟昂先生（司庫）  |
| 范啟文先生（康樂）     | 連少雲女士（康樂）    | 鄭玉珠老師（司庫）  |
| 前 排：徐耀民先生（主席） | 郭明英修女（校長、顧問） | 伍人壯老師（副主席） |
| 尤惠萍副校長（聯絡）    | 邵佩榕女士（副主席）   |            |

## 家長校董選舉



新任家長校董胡慧蘭女士（右）及替代家長校董陳麗華女士（左）與校長合照



家長校董選舉點票日

## 中一、中二家長觀課日



## 陸運會



## 迎新燒烤



中一同學主持遊戲節目

## 星星曲奇製作班



家長為中六考生打氣，送上五星星曲奇的祝福

## 家教會獎學金學業進步獎



## 聖誕大抽獎

